

## Bibliografía

### Archivos consultados

AGI, Archivo General de Indias, Sevilla.

AHN, Archivo Histórico Nacional, Madrid.

AMJ, Archivo del Ministerio de Justicia de España, Madrid.

### Bibliografía citada

Ahrndt, Wiebke (ed.), *Edición crítica de la Relación de la Nueva España y de la Breve y sumaria relación escritas por Alonso de Zorita*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia/Universidad de Bonn, 2001.

Altolaiguirre y Duvalé, Ángel (ed.), *Gobernación espiritual y temporal de las Indias. Códice publicado en virtud de acuerdo de la Real Academia de la Historia*, vol. 1, Madrid, Rev. de archivos, bibliotecas y museos, 1927, (Colección de documentos inéditos de ultramar, 20).

André, Sylvain, “El momento ovandino. De la empresa de saber a la fábrica de la acción”, *e-Spania*, núm. 33, 2019.

Arregui Zamorano, Pilar, “El proceso recopilador del derecho navarro entre 1556 y 1574. El Fuero Reducido de Navarra y la obra de Pasquier”, *Príncipe de Viana: VIII Congreso General de Historia de Navarra*, vol. 2/76, núm. 262, 2015, pp. 565-580.

Ayala Martínez, Carlos de, “La política eclesiástica de Alfonso X. El rey y sus obispos”, *Revista de estudios Alfonsíes*, núm. 9, 2014-2015, pp. 41-105.

Ayarragaray, Lucas, *La Iglesia en América y la dominación española. Estudio de la época colonial*, Buenos Aires, J. Lajouane, 1920.

Baldomero Macías, Rosendo, *La correspondencia de Benito Arias Montano con el presidente de Indias Juan de Ovando. Cartas de Benito Arias Montano conservadas en el Instituto de Valencia de Don Juan*, Huelva, Universidad de Huelva, 2016, (Bibliotheca Montaniana, 15).

Bonet, Pedro, *Práctica e instrucción de agentes y pretendientes*, vol. 2, Madrid, Blas Román, 1787.

Borges Morán, Pedro, “Nuevos datos sobre la Comisión Pontificia para Indias de 1568”, *Missionaria Hispánica*, vol. 16, núm. 46, 1959, pp. 213-243.

Borges Morán, Pedro, “En torno a los Comisarios Generales de Indias entre las órdenes misioneras de América”, *Archivo Ibero-Americano*, núm. 23 a 25, 1963-1965, pp. 145-196, 147-182, 143-160 y 173-221.

- Borgognoni, Ezequiel, “Confesionalismo, gobierno y privanza. El Cardenal Diego de Espinosa (1565-1572)”, *Chronica Nova*, núm. 43, 2017, pp. 169-186.
- Catalogue of Additions to the Manuscripts in the British Museum in the years 1888-1893*, Londres, William Clowes and sons, 1894.
- Cobo, Bernabé, *Historia del Nuevo Mundo*, t. 1, ed. Marcos Jiménez de la Espada, Sevilla, Imprenta de E. Rasco, 1890.
- Colección de documentos inéditos relativos al descubrimiento, conquista y organización de las antiguas posesiones españolas de ultramar. Segunda serie. De los documentos legislativos*, vol. 1, Madrid, Sucesores de Rivadeneyra, 1890, (Colección de documentos inéditos de ultramar, 5).
- Díaz Álvarez, Elisa, “Itinerario vital de Juan de Ovando”, en Alicia Díaz Mayordomo (coord.), *La gobernación espiritual de las Indias. Juan de Ovando*, vol. 1, Badajoz, Tecnifraf, 2020, pp. 17-37.
- Díaz Mayordomo, Alicia (ed.), *La gobernación espiritual de las Indias. Juan de Ovando*, vol. 1, Badajoz, Tecnifraf, 2020.
- Diego Fernández Sotelo, Rafael, “La visita al Consejo de Indias de Juan de Ovando y la Nueva España”, *Revista Chilena de Historia del Derecho. Estudios en honor de Bernardino Bravo Lira, Premio Nacional de Historia 2010*, vol. 1, núm. 22, 2010, pp. 445-457.
- Diego Fernández Sotelo, Rafaél, “El proceso jurídico del descubrimiento de América (bulas, tratados y capitulaciones)”, *Anuario mexicano de Historia del Derecho*, núm. 2, 1990, pp. 81-114
- Diego Fernández Sotelo, Rafaél, *La primigenia audiencia de la Nueva Galicia, 1548-1572. Respuesta al cuestionario de Juan de Ovando por el oidor Miguel Contreras y Guevara*, Versión paleográfica Rafael Diego Fernández Sotelo y Marina Mantilla Trolle, Zamora, Michoacán, El Colegio de Michoacán/Instituto Cultural Ignacio Dávila Garibi, 1994.
- Durán, Juan Guillermo y Rubén Darío García, “Un catecismo indiano: la “Breve y muy sumaria instrucción” de Fr. Dionisio de Sanctis, O.P. (¿1576?)”, *Teología: revista de la Facultad de Teología de la Pontificia Universidad Católica Argentina*, núm. 30, 1977, pp. 135-178.
- Egaña, Antonio de, *La teoría del regio vicariato español en Indias*, Roma, Pontificia universidad Gregoriana, 1958, (Facultatis historiae ecclesiasticae, Sectio B, 17, XCV).
- El sacrosanto y ecumenico Concilio de Trento, traducido al idioma castellano por Don Ignacio López de Ayala, agrégase el texto latino corregido según la edición auténtica de Roma, publicada en 1564*, ed. de Ignacio López de Ayala, Madrid, Imprenta Real, 1785.
- Elliott, John H., *Historia de Europa. La Europa dividida. 1559-1598*, México, Siglo XXI, 1999.
- Escudero, Antonio, “Notas sobre la carrera del inquisidor general Diego de Espinosa”, *Revista de la Inquisición*, núm. 10, 2001, pp. 7-16.
- Ezquerria Revilla, Ignacio Javier, “La Reforma de las Costumbres en el tiempo de Felipe II: Las Juntas de Reformación (1574-1583)”, en José Martínez Millán (coord.), *Felipe II (1527-1598): Europa y la monarquía católica. Congreso internacional “Felipe II (1598-1998), Europa dividida, la monarquía católica de Felipe II (Universidad Autónoma de Madrid, 20-23 abril 1998)*, vol. 3, Madrid, Parteluz, 1998, pp. 179-208.
- Fernández, Diego, *Primera y segunda parte de la Historia del Perú que se mandó escribir a Diego Fernández, vecino de la ciudad de Palencia*, Sevilla, Casa de Hernando Díaz, 1571.

- Fernández Terricabras, Ignasi, *Felipe II y el clero secular. La aplicación del concilio de Trento*, Madrid, Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, 2000, (Colección Historia).
- Fita Colomé, Fidel, “Primeros años del episcopado en América”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, vol. 20, 1892, pp. 261-300.
- Friede, Juan (ed.), *Fuentes documentales para la historia del Nuevo Reino de Granada. Desde la instalación de la Real Audiencia en Santafé, 1576-1580*, t. 7, Bogotá, Banco Popular, 1976.
- García Icazbalceta, Joaquín (ed.), *Colección de documentos para la historia de México*, t. 2, pról. y selección documental de Joaquín García Icazbalceta, México, Antigua Librería, 1866.
- García Icazbalceta, Joaquín (ed.), *Códice Franciscano. Siglo XVI. Informe de la provincia del Santo Evangelio al visitador Lic. Juan de Ovando; Informe de la Provincia de Guadalajara al mismo y Cartas de Religiosos, 1533-1569*, México, Francisco Díaz de León, 1889, (Nueva colección de documentos para la historia de México, 2).
- Giménez Fernández, Manuel, *Nuevas consideraciones sobre la historia, sentido y valor de las bulas alejandrinas de 1493 respecto a las Indias*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 1944.
- González González, Enrique, “La definición de la política eclesiástica Indiana de Felipe II (1567-1574)”, en Francisco Javier Cervantes Bello (coord.), *La Iglesia en la Nueva España: relaciones económicas e interacciones políticas*, México, ICSH “Alfonso Vélez Pliego”-BUAP, 2010, pp. 143-164.
- González Navarro, Ramón, “Las constituciones originales cisnerianas y su evolución hasta la reforma de Obando”, *Estudios de Historia Social y Económica de América*, núm. 16-17, 1998, pp. 664-665.
- González Novalín, José Luis, “El cardenal Espinosa. Proceso informativo para su consagración episcopal”, *Anthologica Annua*, vol. 15, 1967, pp. 465-481.
- González Pola, Manuel, “Episcopologio dominicano en la diócesis de Nueva Segovia, en Filipinas”, en José Barrado Barquilla (coord.), *Los dominicos y el nuevo mundo, Actas del II congreso internacional, (Salamanca, 28 de marzo – 1 de abril de 1989)*, vol. 2, Salamanca, San Esteban, 1990, pp. 601-638.
- Hernández, Francisco Javier (ed.), *Colección de bulas, breves y otros documentos relativos a la iglesia de América y Filipinas*, t. 1, Vaduz, Kraus, 1964.
- Herriott, J. Homer, “The validity of the printed editions of the Primera Partida”, *Romance Philology*, en *Memoria de Antonio G. Solalinde*, vol. 5, núm. 2/3, 1951-1952, pp. 165-174.
- Iserloh, Erwin, Josef Glazik, et al., *Manual de Historia de la Iglesia. Parte segunda. Reforma católica y Contrarreforma.*, vol. 5/2, Barcelona, Herder, 1972.
- Iturmendi Morales, José, “En torno a la idea de imperio en Alfonso X el sabio”, *Revista de estudios políticos*, núm. 182, 1972, pp. 83-158
- Jedin, Hubert, *El concilio de Trento en su última etapa. Crisis y conclusión.*, Barcelona, Herder, 1965.
- Jiménez de la Espada, Marcos, “El código ovandino”, *Revista Contemporánea*, vol. 3-4, núm. 81, 1891, pp. 225-245 y 352-365.
- Lario, Dámaso de, *Escuelas de imperio. La formación de una elite en los Colegios Mayores (siglos XVI-XVII)*, Madrid, Dykinson, 2019, (Historia de las Universidades, 48).
- Las siete partidas del sabio rey don Alonso el nono nuevamente glosadas por el licenciado Gregorio López, del Consejo Real de Indias de su Majestad*, Salamanca, Domingo de Portonarijs Vrsino, 1576.

- Leturia, Pedro, *Relaciones entre la Santa Sede e Hispanoamérica. I Época del Real Patronato, 1493-1800*, t. 1, volumen revisado por Antonio de Egaña, Caracas, Sociedad Bolivariana de Venezuela, 1959.
- Levillier, Roberto (ed.), *Gobernantes del Perú. Cartas y papeles, siglo XVI. Documentos del Archivo de Indias*, t. 3, Madrid, Sucesores de Rivadeneyra, 1921, (Publicaciones históricas de la Biblioteca del Congreso Argentino).
- Levillier, Roberto (ed.), *Gobernantes del Perú. Cartas y papeles, siglo XVI. Documentos del Archivo de Indias*, t. 5, Madrid, Juan Pueyo, 1924, (Publicaciones históricas de la Biblioteca del Congreso Argentino).
- Lovett, A. W., “Juan de Ovando and the Council of Finance (1573-1575)”, *The Historical Journal*, vol. 15, núm. 1, 1972, pp. 1-21.
- Lovett, A. W., *La España de los primeros Habsburgos (15717-1598)*, Barcelona, Labor, 1989.
- Luis Molinari, Diego y Juan Roldán (eds.), *Epítome de la biblioteca oriental i occidental, náutica i geográfica, por el licenciado Antonio de León, relator del supremo i Real Consejo de las Indias*, Buenos Aires, Bibliófilos Argentinos, 1914.
- Manzano Manzano, Juan, *Historia de las recopilaciones de Indias, siglo XVI*, vol. 1, Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, 1991, (Quinto centenario).
- Martín González, Ángel, *Gobernación espiritual de Indias. Código ovandino, libro 1*, Guatemala, Instituto Tecnológico Salesiano, 1978, (Colección Histórica, 18).
- Martínez Millán, José, “El confesionalismo de Felipe II y la Inquisición”, en José Martínez Millán (coord.), *Carlos V y la quiebra del humanismo político en Europa (1530-1558): Congreso internacional, Madrid 3-6 de julio de 2000*, vol. 1, Madrid, Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, 2001, pp. 103-124.
- Martínez Millán, José, “La crisis del «partido castellano» y la transformación de la Monarquía Hispana en el cambio de reinado de Felipe II a Felipe III”, *Cuadernos de Historia Moderna*, núm. 2, 2003, pp. 11-38.
- Martínez Millán, José, “El reinado de Felipe IV como decadencia de la monarquía hispana”, en José Martínez Millán y José Eloy Hortal Muñoz (coords.), *La Corte de Felipe IV (1621-1665). Reconfiguración de la Monarquía católica*, vol. 1, Madrid, Polifemo Ediciones, 2015, pp. 3-56.
- Martínez Neira, Manuel y Enrique Villalba Pérez, “Control regio y visitas universitarias: la reforma de la Universidad de Alcalá”, en Mariano Peset Rei (coord.), *Doctores y escolares. II Congreso internacional de Historia de las Universidades Hispánicas*, vol. 2, Valencia, Universidad de Valencia, 1998, pp. 49-60.
- Mateos, Francisco, “Ecos de América en Trento”, *Revista de Indias*, vol. 6, núm. 22, 1945, pp. 559-605.
- Maúrtua, Víctor Manuel (ed.), *Antecedentes de la Recopilación de Indias*, Madrid, Imprenta de Bernardo Rodríguez, 1906.
- Méndez Arceo, Sergio, “Documentos que ilustran los orígenes de los obispados Carolense (1519), Tierra Florida (1520) y Yucatán (1561)”, *Revista de Historia de América*, núm. 9, 1940, pp. 31-61.
- Mendieta, Fray Gerónimo de, *Historia eclesiástica indiana. Obra escrita a fines del siglo XVI*, México, Porrúa, 1980, (Biblioteca Porrúa, 46).
- Merluzzi, Manfredi, “Religion and State Policies in the Age of Philip II: the 1568 Junta Magna of the Indies and the New Political Guidelines for the Spanish American Colonies”, en Joaquim Carvalho (coord.), *Religion and power in Europe: Conflict and convergence*, Pisa, Plus-Pisa University Press, 2007, pp. 183-201.

- Novísima recopilación de las leyes de España. Dividida en XII libros, en que se reforma la Recopilación publicada por el señor don Felipe II, en el año de 1567, reimpressa últimamente en el de 1775*, t. 1, Madrid, Imprenta de Sancha, 1805.
- Ordenanzas reales del Consejo de las Indias*, Madrid, en casa de Francisco Sánchez, 1581.
- Peña Cámara, José de la, “Nuevos datos sobre la visita de Juan de Ovando al Consejo de Indias, 1567-1568”, *Anuario de Historia del derecho Español*, núm. 12, 1935, pp. 425-438.
- Peña Cámara, José de la, “El manuscrito llamado «Gobernación espiritual y temporal de las Indias» y su verdadero lugar en la historia de la Recopilación”, *Revista de Historia de América*, núm. 12, 1941, pp. 5-72.
- Peña Cámara, José de la, “La copulata de las leyes de Indias y las ordenanzas ovandinas”, *Revista de Indias*, vol. 6, núm. 2, 1941, pp. 121-146.
- Peña Cámara, José de la, “Las redacciones del libro de la gobernación espiritual. Ovando y la junta de Indias de 1568”, *Revista de Indias*, vol. 3, núm. 2, 1941, pp. 93-111.
- Pérez-Prendes Muñoz-Arraco, José María, “La Recopilación de las Leyes de los reinos Castellano – Leoneses. Esbozos para un comentario a su libro primero”, *Interpretatio*, vol. 10, 2004, pp. 407-476.
- Pérez Puente, Leticia, “Dos periodos de conflicto en torno a la administración del diezmo en el arzobispado de México”, *Estudios de Historia Novohispana*, núm. 25, 2001, pp. 15-57.
- Pérez Puente, Leticia, “Trento en México. El tercer concilio provincial mexicano”, en Jorge Correa (coord.), *Derecho, historia y universidades. Estudios dedicados a Mariano Peset*, vol. 2, Valencia, Universidad de Valencia, 2007, pp. 411-422.
- Pérez Puente, Leticia, *El concierto imposible. Los concilios provinciales en la disputa por las parroquias indígenas (México, 1555-1647)*, México, IISUE-UNAM, 2010, (La Real Universidad de México. Estudios y textos, 21).
- Pérez Puente, Leticia, “El cabildo y la universidad. Las primeras canonjías de oficio en México (1598-1616)”, *Histórica*, vol. 36, núm. 1, 2012, pp. 53-96.
- Pérez Puente, Leticia, “La reforma regia para el gobierno eclesiástico de las Indias. El libro ‘de la gobernación espiritual’ de Juan de Ovando”, en María del Pilar Martínez López-Cano y Francisco Javier Cervantes Bello (coords.), *Reformas y resistencias en la Iglesia novohispana*, México, Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM/Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades “Alfonso Vélaz Pliego”-BUAP, 2014, pp. 47-76.
- Pérez Puente, Leticia, *Los cimientos de la iglesia en la América española. Los seminarios conciliares, siglo XVI*, México, IISUE-UNAM, 2017, (La Real Universidad de México. Estudios y textos, 36).
- Pérez Puente, Leticia, “Para engalanar el culto. El seminario conciliar de Guadalajara de 1570”, en Pilar Martínez López-Cano y Francisco Cervantes Bello (coords.), *Expresiones y estrategias: la Iglesia en el orden social novohispano*, México, IHH-UNAM/ICSH-BUAP, 2017, pp. 155-178.
- Pérez Puente, Leticia, “La formación de los cabildos indianos. El caso de la iglesia de Santa Marta en el Nuevo Reino”, en Emilio Callado Estela (coord.), *Gloria, alabanza y poder. Cabildos Catedrales Hispánicos en la Modernidad*, Valencia, Sílex ediciones/Universidad CEU Cardenal Herrera, 2022.
- Poole, Stafford, “Juan de Ovando’s Reform of the University of Alcalá de Henares, 1564-1566”, *The Sixteenth Century Journal*, vol. 21, núm. 4, 1990, pp. 575-606.

- Poole, Stafford, *Juan de Ovando: governing the Spanish Empire in the reign of Phillip II*, Oklahoma, Norman/University of Oklahoma Press, 2004.
- Prien, Hans-Jürgen, “Las Bulas Alejandrinas de 1493”, en Bernd Schröter y Karin Schüller (coords.), *Tordesillas y sus consecuencias: la política de las grandes potencias europeas respecto a América latina (1494-1898)*, Colonia, Vervuert Verlagsgesellschaft, 1995, pp. 11-28.
- Purroy Turrillas, Carmen, “Los diezmos en Indias en el siglo XVIII”, *Revista chilena de Historia del derecho*, núm. 12, 1986, pp. 155-196.
- Ramírez Méndez, Jessica, “La dimensión imperial de la reforma de las órdenes regulares. El Vicario General y el Comisario General de Indias, 1560-1600”, en María del Pilar Martínez López-Cano y Francisco Javier Cervantes Bello (coords.), *La dimensión imperial de la Iglesia novohispana, XVI-XVIII*, México, ICSyH, Alfonso Velez Pliego-BUAP/IIH-UNAM, 2016, pp. 49-71.
- Ramos Pérez, Demetrio, “La crisis indiana y la Junta Magna de 1568”, *Jahrbuch für Geschichte von Staat Wirtschaft und Gesellschaft Lateinamerikas*, vol. 23, núm. 1, 1986, pp. 1-61.
- Recopilación de las leyes de estos reinos hecha por mandato de la magestad cathólica del rey don Philippe segundo nuestro señor*, Alacalá de Henares, en casa de Andrés de Angulo, 1567.
- Rodríguez, Pedro, *El catecismo romano ante Felipe II y la Inquisición española. Los problemas de la introducción en España del Catecismo del Concilio de Trento*, Madrid, Rialp, 1998.
- Ruiz García, Félix, “Patriarcado de Indias y vicariato general castrense”, *Revista española de derecho canónico*, vol. 23, núm. 65, 1967, pp. 449-471.
- Sánchez Bella, Ismael, *Dos estudios sobre el Código de Ovando*, Pamplona, Ediciones de la Universidad de Navarra, 1987.
- Schäfer, Ernesto, *El Consejo Real y Supremo de las Indias. Su historia, organización y labor administrativa hasta la terminación de la Casa de Austria. I- Historia y organización del Consejo y de la Casa de la Contratación de las Indias*, vol. 1, Madrid, Junta de Castilla y León / Marcial Pons, 2003, (Estudios de Historia).
- Sempat Assadourian, Carlos, “La despoblación indígena en el Perú y Nueva España en el siglo XVI y la formación de la economía colonial”, *Historia Mexicana*, vol. 38, núm. 3, 1989, pp. 419-453.
- Suberbiola Martínez, Jesús, *Real patronato de Granada. El arzobispo Talavera, la Iglesia y el Estado Moderno (1486-1516). Estudio y documentos*, Granada, Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Granada, 1985.
- Suess, Pablo (ed.), *La conquista espiritual de la América española. 200 documentos-Siglos XVI*, intr. y selección Pablo Suess, Quito, Abya-Yala, 1992.
- Tánacs, Erika, “El Concilio de Trento y las iglesias de la América española : la problemática de su falta de representación”, *Fronteras de la historia*, 2002, pp. 117-140.
- Tellechea Idígoras, Ignacio, “Lo que el emperador no supo. Proceso de Paulo IV a Carlos V y Felipe II”, en José Martínez Millán (coord.), *Carlos V y la quiebra del humanismo político en Europa (1530-1558): Congreso internacional, Madrid 3-6 de julio de 2000*, vol. 4, Madrid, Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, 2001, pp. 181-196.
- Teruel Gregorio de Tejada, Manuel, *Vocabulario básico de la historia de la iglesia*, Barcelona, Crítica, 1993.
- Tobar, Balthasar de, *Compendio Bulario Índico*, vol. 1, Sevilla, Escuela de Estudios Hispánicoamericanos, 1954.

- Torquemada, Fray Juan de, *Monarquía indiana, volúmenes 1 al 6 de los veinte y un libros rituales y monarquía indiana, con el origen y guerras de los indios occidentales, de sus poblaciones, descubrimiento, conquista, conversión y otras cosas maravillosas de la misma tierra*, vol. 6, coord. de la ed. Miguel León-Portilla, México, IIH-UNAM, 1975, (Historiadores y Cronistas de Indias, 5).
- Torres de Mendoza, Luis (ed.), *Colección de documentos inéditos relativos al descubrimiento, conquista y organización de las antiguas posesiones españolas de América y Oceanía sacados de los archivos del reino y muy especialmente del de Indias*, vol. 16, Madrid, Imprenta del Hospicio, 1871, (Colección de documentos inéditos del Archivo de Indias).
- Torres de Mendoza, Luis (ed.), *Colección de documentos inéditos relativos al descubrimiento, conquista y organización de las antiguas posesiones españolas de América y Oceanía sacados de los archivos del reino y muy especialmente del de Indias*, vol. 34, Madrid, Imprenta de Manuel G. Hernández, 1880, (Colección de documentos inéditos del Archivo de Indias).
- Villarroel, Gaspar de, *Gobierno eclesiástico pacífico y unión de los dos cuchillos pontificio y regio*, t. 1, Madrid, Oficina de Antonio Marín, 1738.
- Villegas, Juan, *Aplicación del concilio de Trento en Hispanoamérica, 1564-1600: Provincia eclesiástica del Perú*, Montevideo, Instituto Teológico del Uruguay, 1975, (Cuadernos del Itu, 3).
- Zabálburu, Francisco de y José Sancho Rayon (eds.), *Documentos referentes al virreinato del Perú. 1559-1570*, vol. 1, Madrid, Hijos de M. G. Hernández, 1896, (Nueva colección de documentos inéditos para la historia de España y de sus Indias, 6).